# Tu̱tu̱ ña̱ uvi̱ ña̱ ni̱ ke̱'i̱ San Juan kua'a̱n nda̱'a' ne̱ i̱ni̱ xini Jesús

*Ti'vi' ra̱ cha'an' ni̱a̱*

1 Yu'u̱, te̱ nduu' i̱in te̱ xi̱xa̱ va̱ ndii, ti'vi' i̱ cha'an' yo'ó, ña' ta'an' i̱, ña' xa̱ ni̱ na̱ka̱xi̱n Ndiosí nduu' kuenta a̱, te̱ ti'vi' tu̱ i̱ cha'an' si'e̱ u̱n'. Te̱ ndani̱ i̱ ndo'ó sa̱a̱ ka'án ña̱ ndi̱xa̱, ña̱ kandixa' e̱'. Te̱ sü̱u' yu'u̱ ku̱i̱ti̱' ndani̱ ndo'ó. Sü̱u' ja̱a̱n' ndii sa̱kan' tu̱ sa̱kuu' ne̱ xiní ña̱ ndi̱xa̱.

2 Te̱ ndani̱ i̱ ndo'ó xa'a̱' a̱ ña̱ naá ña̱ ndi̱xa̱ ja̱a̱n' nimá e̱', te̱ xa̱ i̱kan' ku̱naa̱ a̱ nde̱e̱ ndi'i' ni̱ kivi̱'.

3 Na sa̱ñu'u' va̱ na Ndiosí, yu̱va' e̱', xiin' si'e̱ a̱ Jesucristo, ndo'ó. Te̱ na ku̱vi̱ta tu̱ i̱ni̱ a̱ xa'a̱' ndo̱'. Te̱ na ta̱xi̱ tu̱ a̱ ña̱ mani̱' ko̱o̱ xiin' ndo̱'. Na sa̱a̱ a̱ ña̱ ja̱a̱n' xa'a̱' a̱ ña̱ xiní ndo̱' ña̱ ndi̱xa̱ ja̱a̱n', te̱ ndani̱ ta'an' ndo̱'.

*Ku̱i̱ta̱ nda̱ku e̱' nuu̱' ña̱ ndi̱xa̱ ña̱ ka'án xa'a̱' Jesús*

4 Va̱'a̱ va̱ ni̱ ku̱ni̱ i̱ ki̱i̱' ni̱ xi̱ni̱ i̱ sa̱va̱ si'e̱ u̱n', ne̱ xaa' ña̱ ndi̱xa̱ sa̱a̱ nii' ni̱ ka'a̱n chuun' Ndiosí, yu̱va' e̱', xiin' e̱'.

5 Ña' ta'an' i̱, vi̱ti̱n ndii ka'án nda'vi xiin' ndo̱' ña̱ na ku̱ndani̱ ta'an' na e̱'. Te̱ sü̱u' i̱in ña̱ ka'án chuun' xa̱a' nduu' ña̱ ka'án i̱ nuu̱' ndo̱'. Sü̱u' ja̱a̱n' ndii ña̱ xa̱ yoo nuu̱' e̱' nde̱e̱ ki̱i̱' ni̱ xa̱'a' ndikún e̱' i̱chi' Jesús nduu' a̱.

6 Te̱ ña̱ yo̱'o̱' nduu' ña̱ kundani̱ ta'an' e̱' ndii, ña̱ ka̱ka̱ e̱' sa̱a̱ ka'án chuun' Ndiosí. Te̱ ña̱ yo̱'o̱'

nduu' ña ka'án chuun' a jaan' ña kundani ta'an' e' saa nii' ni xini so'o ndo' ndee ña nuu'.
7 Ka'án i ña jaan' sakan' ña xa kua'a' va te xini xa'an' xika' iin yivi' ka'án ña Jesucristo ndii, nï nduu' a te yivi' xachi' kii' ni kixin a iin yivi'. Te jaan' ndii, te xini xa'an' nduu' ra, te ndasi' tu ra Cristo.
8 Koto xiin' mii' ndo' nuu' te jaan', koto ka ndoñu'u' saka ña xata'an natiin ndo' xa'a' chuun ña ni xaa ndo' nuu' Ndiosí, va'a ka sanduxa' ndo' te natiin ndo' sakuu' ña kuní a taxi a nda'a' ndo'.
9 Yoo ka kuxioo' nuu' ña ndixa ña ka'án xa'a' Cristo, te kuäsa' ita' ni'i nia nuu' a ndii, köo' Ndiosí naá nimá nia. Ndisu yoo ka ita' ni'i xiin' ña jaan' ndii, naá Ndiosí xiin' si'e a jaan' nimá nia.
10 Sakan' na kuii' naa' kuaxi yoo ka nduu' te jaan' mii' ndiee' ndo', te sänia'á ra ña ndixa xa'a' Jesús ndii, täxi ndo' xka'ndia ra vi'e ndo' kundiee ra, te ni ndee näkuatu ña'a' ndo'.
11 Kuachi ndii, ne nakuatu' ña'a' ndii, chindiee' ta'an' nia xiin' te jaan' nuu' chuun nia'a ña xaa' ra jaan'.

*Ña ndeii' so'o' ndi'i'*

12 Yoo kua'a' ka ña kuni ka'an i xiin' ndo', ndisu küni ke'i i e nuu' tutu, sakan' ña ndiatu' ini i ku'un i mii' ndiee' ndo', te ndatu'un' xiin' ta'an' e'. Sakan' saa i te va'a ndi'i kuni na i'in e' kua'an.
13 Ne nduu' si'e ña' ta'an' un', ña' ni nakaxin tu Ndiosí, ne ndiee' yo'o' ndii, ti'vi' nia cha'an' un'. Sakan' na kunduu a.

# El Nuevo Testamento en el Mixteco de Ayutla

## Mixtec, Ayutla: El Nuevo Testamento en el Mixteco de Ayutla New Testament

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ayutla Mixtec

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
7e4f3497-fb83-5234-ac91-e00e1d534904